

c. 19 (1st
Supp.), s. 34

116. (1) Paragraphs 103.2(1)(d) and (e) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

- “(d) the assets of a company are not sufficient, having regard to all the circumstances, to give adequate protection to the policyholders and creditors of the company; 5
- (e) a company has contravened the requirements of subsection 103(3); or 10
- (f) there exists any practice or state of affairs that may be materially prejudicial to the interests of the policyholders or creditors of a company.”

c. 19 (1st
Supp.), s. 34

(2) Paragraphs 103.2(2)(b) and (c) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

- “(b) the Minister may prescribe a time within which the company shall
- (i) make good the deficiency or inadequacy of assets described in paragraph (1)(a), (b), (d) or (e), or 20
- (ii) cease the practice or remedy the state of affairs referred to in paragraph (1)(f); and 25
- (c) the Minister may direct the Superintendent to take control of the company.”

c. 19 (1st
Supp.), s. 34

(3) Subsection 103.2(3) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

- “(3) On the company’s failure to
- (a) make good the deficiency or inadequacy of assets described in paragraph (1)(a), (b), (d) or (e), or 35
- (b) cease the practice or remedy the state of affairs referred to in paragraph (1)(f),
- within the time that may have been prescribed pursuant to paragraph (2)(b), or 40
- any extension thereof subsequently given by the Minister, the Minister may direct the Superintendent to take control of the company.”

c. 19, (1st
Supp.), s. 34

117. Section 103.3 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

116. (1) Les alinéas 103.2(1)d) et e) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- «d) que l’actif d’une compagnie ne suffit pas, compte tenu de toutes les circonstances, pour assurer une protection adéquate aux porteurs de polices et aux créanciers de la compagnie; 5
- e) qu’une compagnie a violé les dispositions du paragraphe 103(3); ou 10
- f) qu’il existe une pratique ou une situation qui peut réellement porter atteinte aux intérêts des porteurs de polices ou des créanciers de la compagnie.»

ch. 19 (1^{er}
suppl.), art. 34

(2) Les alinéas 103.2(2)b) et c) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- «b) il peut prescrire un délai durant lequel la compagnie doit :
- (i) soit remédier au manque ou à l’insuffisance d’actif visés aux alinéas (1)a), b), d) ou e), 20
- (ii) soit mettre fin à la pratique ou à la situation visées à l’alinéa (1)f);
- c) il peut ordonner au surintendant de 25
- prendre le contrôle de la compagnie.»

ch. 19 (1^{er}
suppl.), art. 34

(3) Le paragraphe 103.2(3) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- «(3) Le ministre peut ordonner au surintendant de prendre le contrôle d’une compagnie si celle-ci, dans le délai qui peut lui avoir été prescrit en vertu de l’alinéa (2)b) ou dans le délai supplémentaire accordé par le ministre :
- a) soit ne remédie pas au manque ou à l’insuffisance d’actif visés aux alinéas (1)a), b), d) ou e); 35
- b) soit ne met pas fin à la pratique ou à la situation visées à l’alinéa (1)f).»

ch. 19 (1^{er}
suppl.), art. 34Mesure
subséquente

117. L’article 103.3 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

ch. 19 (1^{er}
suppl.), art. 34